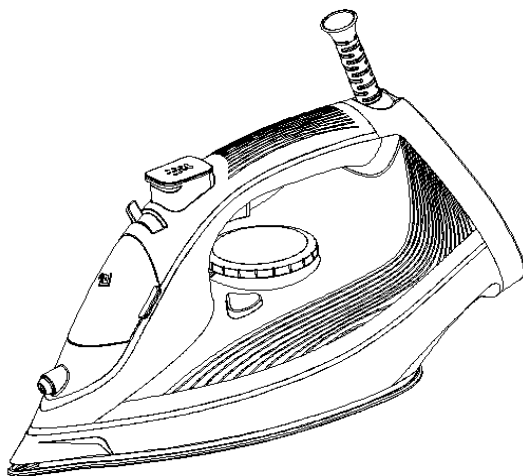
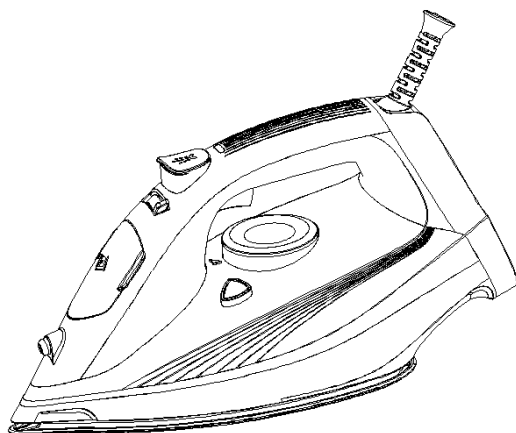


KERNAU

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŻELAZKA KERNAU KSSI 2202 C - 230V~ 50/60HZ 2200W

ŻELAZKA KERNAU KSSI 2502 C - 230V~ 50/60HZ 2500W



SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Wychodząc naprzeciw Twoim oczekiwaniom, nasze sprzęty produkujemy w wyspecjalizowanych fabrykach z wykorzystaniem najnowszych technologii oraz testujemy pod względem jakości. Aby wybrany przez Ciebie produkt służył Ci jak najdłużej, zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi, czyszczenia i konserwacji, które znajdziesz poniżej. W niniejszej instrukcji chcemy Ci przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także przekazać kwestie związane z bezpieczeństwem, instalacją, optymalnymi ustawieniami i oszczędnym użytkowaniem. Znajdziesz tutaj cenne porady, jak najefektywniej korzystać z urządzenia zgodnie ze swoimi aktualnymi potrzebami.

Zakupiony przez Ciebie produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o ekologię fabryce.

Przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Ciebie urządzenia przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.



UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Twoje urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

Obrazy produktu mają charakter schematyczny.

Elementy oznaczone jako (*) są opcjonalne.

Ikona	Podpis	Opis
	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Niebezpieczne napięcie
	Pożar	Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne
	Uwaga	Ryzyko powstania obrażeń ciała lub szkody majątkowej
	Ważne/Uwaga	Informacje dotyczące prawidłowego działania systemu
	Przeczytaj instrukcję	
	Gorąca powierzchnia	

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
ROZDZIAŁ 2. Instrukcje specjalne.....	5
Części	6
Funkcja Anti-calc	7
Funkcja zapobiegająca kapaniu	7
Funkcja automatycznego wyłączania	7
ROZDZIAŁ 3. Instrukcja pierwszego użycia	7
Prasowanie parowe.....	8
Ustawianie temperatury	8
Ustawienie pary	8
Prasowanie na sucho	9
Czyszczenie	9
Funkcja samoczyszczenia	9
Przechowywanie.....	9
Porady dotyczące dobrego prasowania	10
ROZDZIAŁ 4. Usuwanie zużytych urządzeń.....	11

ROZDZIAŁ 1. WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa. Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

1. Nie używaj żelazka do celów innych niż jego przeznaczenie.
2. Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem, nie należy zanurzać produktu w wodzie lub innej cieczy.
3. Przed podłączeniem lub odłączeniem żelazka od zasilania należy je wyłączyć. Nie ciągnij za przewód zasilający.
4. Nie pozwól, aby przewód zasilający dotykał powierzchni grzewczej, a przed przechowywaniem pozostaw żelazko do całkowitego ostygnięcia. Podczas przechowywania należy luźno owinać przewód zasilający wokół żelazka
5. Podczas napełniania zbiornika wodą, nalewania wody lub gdy żelazko nie jest używane, należy najpierw odłączyć je od gniazdka elektrycznego.
6. Nie używać, jeśli urządzenie, przewód lub wtyczka są uszkodzone. W przypadku wystąpienia usterki należy skontaktować się z Gwarantem.
7. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Żelazko nie może być pozostawione bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
8. Nie dotykaj części grzejnych żelazka, gorąca woda lub para mogą spowodować oparzenia. Gorąca woda może wypłynąć, jeśli żelazko zostanie postawione do góry nogami.
9. Jeśli wystąpi usterka i żelazko nie działa, odłącz zasilanie i skontaktuj się z Gwarantem.

ROZDZIAŁ 2. INSTRUKCJE SPECJALNE

1. Aby uniknąć przeciążenia obwodu, nie należy włączać innych urządzeń o dużej mocy do tego samego obwodu.
2. Jeśli konieczne jest przedłużenie przewodu zasilającego, należy sprawdzić, czy napięcie, moc itp. przedłużacza są odpowiednie. Przewody o małym prądzie znamionowym mogą się przegrzewać. Należy uważać, aby przewody nie zostały pociągnięte, ani by się o nie nie potknąć.

Czytanie i przechowywanie instrukcji obsługi:

Nie należy pozwalać dzieciom lub osobom nieprzeszkolonym na używanie żelazka bez nadzoru. Nie wolno umieszczać rozgrzanego żelazka w pobliżu tkanin lub łatwopalnych przedmiotów.

Nie dopuszczaj do niepotrzebnego podłączania urządzeń. Wyciągnij wtyczkę, gdy urządzenie nie jest używane, odłącz zasilanie.

Nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.

Nie ciągnij za przewód zasilający lub urządzenie, nie wyciągać wtyczki z gniazdka. Nie wystawiaj urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).

Nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru.

Nie napełniaj zbiornika wodą, gdy żelazko jest podłączone do zasilania.

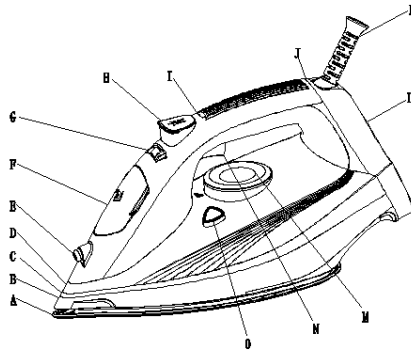


UWAGA!

Nie używaj żadnych dodatków chemicznych, substancji aromatyzujących ani środków odwapniających. Firma nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie powyższych wymogów.

CZĘŚCI

- | | |
|--------------------------------|--|
| A. Płyta bazowa | L. Tylna pokrywa |
| B. Osłona termiczna | M. Pokrętko termostatu |
| C. Dekoracja osłony termicznej | N. Przycisk wyrzutu pary |
| D. Korpus główny | O. Czysty przycisk
(funkcja samooczyszczania) |
| H. Przycisk spryskiwacza | E. Dysza rozpylająca |
| I. Wskaźnik światła | F. Pokrywa wlotu wody |
| J. Pokrywa uchwytu | G. Pokrętko pary |
| K. Tuleja przewodu | |



FUNKCJA ANTI-CALC

Zbiornik jest wyposażony w specjalny filtr żywiczny, który zmiękcza wodę i zapobiega osadzaniu się kamienia na płycie grzewczej. Filtr żywiczny jest trwały i nie wymaga wymiany.

Należy pamiętać, że należy używać wyłącznie wody z kranu. Woda destylowana i odsalana zmienia swoje właściwości fizykochemiczne, przez co system ochrony przed osadzaniem się kamienia przestaje być skuteczny. Nie należy używać dodatków chemicznych, substancji zapachowych ani środków odwapniających. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie powyższych postanowień.

FUNKCJA ZAPOBIEGAJĄCA KAPANIU

System zapobiegający kapaniu pozwala idealnie wyprasować najdelikatniejsze tkaniny.

Funkcja zapobiegająca kapaniu uniemożliwia wyciekanie wody ze stopki żelazka podczas prasowania. Zapobiega to kapaniu wody w sytuacji, gdy temperatura jest zbyt niska, by wytwarzać parę.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZANIA

Jeśli żelazko nie będzie używane przez około 8 minut w pozycji poziomej lub 30 sekund w pozycji pionowej, zostanie automatycznie wyłączone. Jeśli żelazko zostanie ponownie przesunięte, automatyczne wyłączenie nie zostanie aktywowane, a żelazko będzie działać ponownie.

ROZDZIAŁ 3. INSTRUKCJA PIERWSZEGO UŻYCIA

Podczas pierwszego użycia żelazka może pojawić się lekki dym i hałas, ponieważ tworzywo sztuczne rozszerza się, co jest normalne i nie będzie występować po pewnym czasie. Przed pierwszym użyciem zaleca się prasowanie na tkaninie testowej.



UWAGA

Przed prasowaniem należy kierować się etykietą na odzieży. W przypadku jej braku, należy dostosować prasowanie do rodzaju tkaniny.

Etykieta odzieży	Rodzaj tkaniny	Ustawienie temperatury
	Włókno nylonowe	- niski
	Wełna jedwabna	-- średek
	Bawełna-Linen	--- wysoki
	Nie prasować	

Abi zaoszczędzić czas podczas nagrzewania, zaleca się prasowanie tkanin najpierw w niższej temperaturze, co może również zmniejszyć ryzyko poparzenia tkaniny.

PRASOWANIE PAROWE

Napełnij zbiornik wodą

- Sprawdź, czy wtyczka jest odłączona od gniazda.
- Ustaw pokrętko pary (G) na „0” lub „X” [rysunek 5].
- Otwarta pokrywa wlotu wody (F)
- Podnieś głowicę żelazka, aby ułatwić dopływ wody do dyszy bez jej przelewania.
- Użyj dzbanka na wodę, aby powoli wlać wodę do zbiornika, upewniając się, że nie przekracza ona maksymalnego poziomu (około 300 ml) [rysunek 1].
- Zamknij pokrywę wlotu wody (F).

USTAWIANIE TEMPERATURY

- Ustaw żelazko pionowo
- Podłącz żelazko do zasilania sieciowego
- Dostosuj temperaturę do rodzaju tkaniny (M) [rysunek 3], gdy zaświeci się lampka kontrolna, żelazko zacznie się nagrzewać. Po osiągnięciu ustawionej temperatury lampka kontrolna zgaśnie, a nagrzewanie zostanie zakończone.



OSTRZEŻENIE:

Podczas prasowania lampka kontrolna zapala się co jakiś czas, wskazując, że wybrana temperatura pozostanie niezmienną. Jeśli temperatura prasowania musi zostać obniżona po prasowaniu w wysokiej temperaturze, po ustawieniu pokrętła temperatury należy ponownie włączyć wskaźnik przed prasowaniem, w przeciwnym razie istnieje ryzyko przypalenia.

USTAWIENIE PARY

- Naciśnij pokrętko pary (G), aby ustawić poziom pary [rysunek 3].
- w zależności od wymaganej ilości pary i wybranej temperatury, pokrętko pary można ustawić w położeniu od minimalnego do maksymalnego, ilość pary osiągnie maksimum w położeniu maksymalnym, a para wyłączy się w położeniu minimalnym.



OSTRZEŻENIE:

Żelazko uwalnia parę tylko wtedy, gdy jest trzymane poziomo. Uwalnianie pary można zatrzymać, ustawiając żelazko w pozycji pionowej lub ustawiając pokrętko pary w pozycji „0” lub „X”. Parę można używać tylko wyższych temperaturach, a jeśli wybrana temperatura jest zbyt niska, ze stopy żelazka może kapać woda.

Funkcja uderzenia pary

Podczas poziomego prasowania można jednocześnie nacisnąć przycisk wyrzutu pary (N), co spowoduje uwolnienie silnego strumienia pary, który przenika przez tkaninę i pomaga wygładzić trudniejsze i odporne zagniecenia. Po kilku sekundach można ponownie nacisnąć przycisk wyrzutu pary, aby uzyskać kolejny strumień pary. [Rysunek 4]

Podczas prasowania w pionie można również prasować (zasłony, wiszące ubrania itp.), naciskając co jakiś czas przycisk wyrzutu pary [Rysunek 6].



OSTRZEŻENIE:

Funkcja wyrzutu pary jest używana tylko w wysokich temperaturach.

PRASOWANIE NA SUCHO

Jeśli nie ma potrzeby prasowania parą, wystarczy ustawić żadaną temperaturę i ustawić pokrętko pary (G) w pozycji „0” lub „”, [Rysunek 5].

Funkcja rozpylania

Upewnij się, że w zbiorniku znajduje się woda. Powolne naciśnięcie przycisku spryskiwacza (H) spowoduje wytworzenie gęstej mgiełki. Szybkie naciśnięcie przycisku spryskiwacza spowoduje rozpylenie wody w formie wachlarza. [Rysunek 2]



OSTRZEŻENIE:

W przypadku delikatnych tkanin zaleca się zwilżenie tkaniny lub umieszczenie mokrej szmatki między żelazkiem a tkaniną przed użyciem funkcji strumienia wody. Aby zapobiec farbowaniu, nie używaj funkcji strumienia wody do tkanin jedwabnych i syntetycznych.

CZYSZCZENIE



UWAGA:

Przed przystąpieniem do czyszczenia żelazka należy upewnić się, że wtyczka urządzenia nie jest podłączona do gniazdka.

W przypadku osadów lub pozostałości przylegających do spodu żelazka, można je usunąć za pomocą wilgotnej ściereczki lub nieścieralnego płynnego detergentu. Nie należy używać druciaków ani metalowych przedmiotów do czyszczenia stopy żelazka. Elementy plastikowe można wyczyścić najpierw wilgotną ściereczką, a następnie przetrzeć suchą.

FUNKCJA SAMOCZYSZCZENIA

- Funkcja samooczyszczania służy do usuwania zanieczyszczeń zgromadzonych w stopie żelazka, zwykle co 10-15 dni.
- Ustaw pokrętko pary (G) w pozycji wyłączonej i napełnij wodą do maksymalnego poziomu. [rysunek 5].
- Ustaw pokrętko temperatury (M) na maksimum i poczekaj na zakończenie nagrzewania [rysunek 3] .
- Odłącz wtyczkę i umieść żelazko poziomo na zlewie.
- Naciskaj przycisk samooczyszczania (O), aby wyczyścić stopę, aż cała woda, para i zanieczyszczenia zostaną usunięte, zwolnij przycisk po zakończeniu [Rys. 7].
- Po ostygnięciu stopę należy przetrzeć wilgotną ściereczką.

PRZECHOWYWANIE

- Odłącz wtyczkę od gniazda.
- Odwróć żelazko do góry nogami i delikatnie nim potrząśnij, aby wysuszyć wodę.
- Pozostaw żelazko do całkowitego ostygnięcia.
- Owiń przewód zasilający luźno wokół żelazka [rysunek 8].
- Przechowuj żelazko w pozycji pionowej.

PORADY DOTYCZĄCE DOBREGO PRASOWANIA

W przypadku tkanin poddanych specjalnej obróbce (takich jak elementy dekoracyjne, hafty itp.) należy prasować w niskiej temperaturze.

W przypadku tkanin mieszanych (takich jak 40% bawełny + 60% materiałów syntetycznych) należy dostosować temperaturę do wymaganego ustawienia i prasować w niskiej temperaturze.

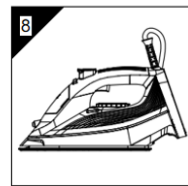
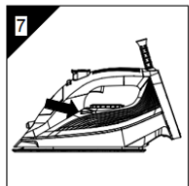
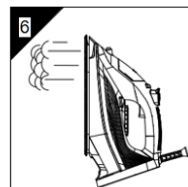
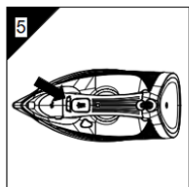
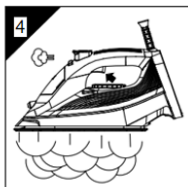
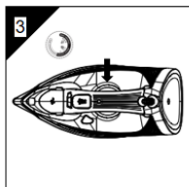
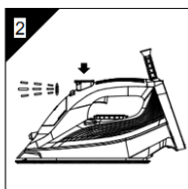
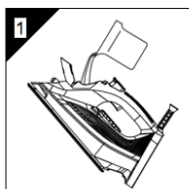
Jeśli nie znasz składu tkaniny, możesz przetestować ukrytą część ubrania, aby określić odpowiednią temperaturę prasowania.

Rozpocznij od niskiej temperatury i stopniowo zwiększaj temperaturę, aż do osiągnięcia żądanej temperatury. Nie należy prasować żadnej powierzchni z potem lub innymi plamami, ponieważ ciepło ze stopy żelazka utrwali zabrudzenia, przez co staną się nieusuwalne. Prasowanie suchym żelazkiem w średniej temperaturze pozwala zachować rozmiar odzieży, natomiast zbyt wysoka temperatura może przypalić tkaninę i spowodować powstanie żółtej plamy.

Aby uniknąć nabłyszczania jedwabiu, wełny lub tkanin syntetycznych po prasowaniu, należy odwrócić je na lewą stronę.

Aby aksamit nie był błyszczący, należy prasować go na lewą stronę i w tym samym kierunku (wzdłuż włókien). Im więcej ubrań zostanie włożonych do pralki jednocześnie, tym bardziej się pogniotą. Im intensywniej obraca się bęben, tym większe jest prawdopodobieństwo powstania zagnieceń.

Wiele tkanin łatwiej jest prasować zanim całkowicie wyschną. Na przykład jedwab należy prasować, gdy jest mokry.



ROZDZIAŁ 4. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.



Rys. A



Rys. B

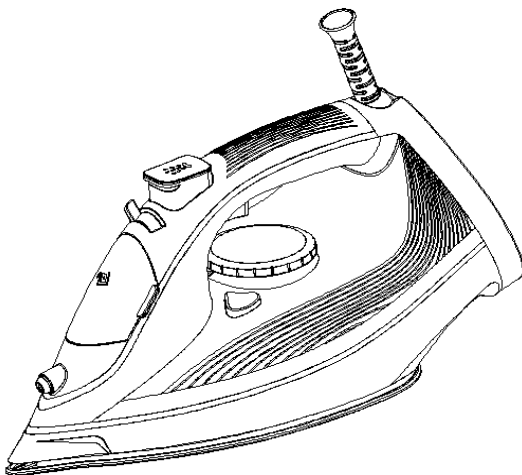
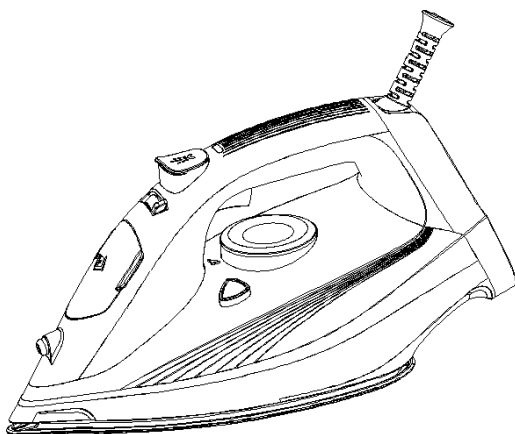
KERNAU

INSTRUCTIONS MANUAL

STEAM IRON KERNAU

KSSI 2202 C - 230V~ 50/60HZ 2200W

KSSI 2502 C - 230V~ 50/60HZ 2500W



Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.

Icon	Caption	Description
	Warning	Risk of serious injury or death
	Risk of electric shock	Dangerous voltage
	Fire	Risk of fire / flammable materials
	Attention	Risk of injury or material damage
	Important/Note	Information on correct operation of the system
	Read the instructions	
	Hot surface	

CONTENTS

CHAPTER 1. Important safety instructions.....	15
CHAPTER 2. Special instructions.....	16
Parts	17
Anti-calc function	18
Anti-drip function	18
Auto-off function.....	18
CHAPTER 3. First Use Instruction	18
Steam ironing	19
Setting the Temperature.....	19
Setting the Steam.....	19
Cleaning	20
Self-cleaning Function	20
How to storage.....	20
Advices on Good Ironing	21
CHAPTER 4. Disposal of used equipment	22

CHAPTER 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please follow the following basic safety instructions. Please read this instruction manual carefully before use.

1. Do not use the iron for anything other than its intended use.
2. In order to prevent the risk of electric shock, do not immerse the product in water or other liquid.
3. The iron should be set in “Off” before connecting or disconnecting to the power. Do not yank power cord.
4. Do not let the power cord touch the heating surface, let the iron cool completely before storage. Wrap the power cord loosely around the iron as it is stored
5. When filling water to the tank, pouring water or not in use, be sure to disconnect the iron from the power outlet first.
6. Do not use if the appliance, cord or plug is damaged. Please don't dismantle. If a fault occurs, have the steam iron inspected in a qualified repair shop. Incorrect Assembly may cause the risk of electric shock.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. The iron must not be left unattended whilst connected to the mains.
8. Don't touch the iron heating parts, hot water or steam, may cause burns. Hot water may flow out if put iron upside down.
9. If a fault occurs and iron don't work, disconnect the power supply, and ask qualified persons to check.

CHAPTER 2. SPECIAL INSTRUCTIONS

1. To avoid circuit overload, do not operate other high power appliances on the same circuit.
2. If it is necessary to extend the power cord, it is necessary to check whether the voltage, power and so on of the extension power device are suitable. Wires with small rated current may overheat. Be careful to place the wires so as not to be pulled or trip over.

Reading and storing the instruction manual:

Do not allow children or untrained persons to use the iron without supervision. Do not allow heated irons to be placed next to fabrics or highly flammable objects.

Do not allow appliances to be unnecessarily plugged in. pull the plug when the appliance is not in use, cut off the power

Do not touch the appliance with wet or damp hands

Do not pull the power cord or the appliance pull the plug pull out the socket Do not expose the appliance to the outside weather (rain, Sun, etc.)

Do not leave the iron unattended,

Do not fill water to the water tank when the iron is connected to the power supply.

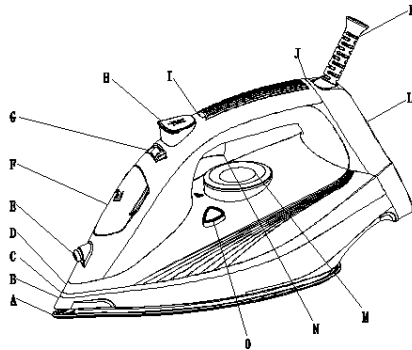


PLEASE NOTE:

Do not use any chemical additives, flavoring sances or decalcifying agents. The company shall not be liable for failure to comply with the above requirements

PARTS

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| A. Soleplate | H. Spray Button I. Light Indicator |
| B. Heatshield | J. Handle Cover |
| C. Heatshield Decoration | K. Cord bushing |
| D. Main Body | L. Rear Cover |
| E. Spray Nozzle | M. Thermostat Knob |
| F. Water Inlet Cover | N. Burst Steam Button |
| G. Steam Knob | O. Clean Button |



ANTI-CALC FUNCTION

The tank is fitted with a special resin filter that softens the water and prevents the scale from depositing on the heating sole plate. The resin filter is permanent and does not need to be replaced

Please note that only tap water is used. Distilled and desalinated water changes its physical chemistry properties, rendering the anti calcification system ineffective. Do not use chemical additives, fragrance sances or decalcifying agents. The company shall not be liable for failure to comply with the above provisions

ANTI-DRIP FUNCTION

Anti-drip system allows you to perfectly iron the most delicate fabrics.

The anti-drip function prevents water from dripping out of the soleplate while ironing. This avoids the possibility of water dripping out when the temperature is too low to produce steam

AUTO-OFF FUNCTION

If the iron is not used for about 8 minutes in horizontal position, or 30 seconds in vertical position, it will be automatically shut off. There will be an indicator light showing the off status, as long as you move the iron again, the automatic shut off will not be activated, the iron will work again

CHAPTER 3. FIRST USE INSTRUCTION

When you use an iron for the first time, you may see a slight puff of smoke and hear some noise as the plastic expands, which is normal and will not happen after a while. It is recommend to iron on a plain cloth before the first use.



NOTE

Follow the label on the garment before ironing, if no label, please refer to the fabric type for good ironing.

Garment Label	Fabric type	Temperature setting
	Fibre-Nylon	- low
	Silk-Wool	-- middle
	Cotton-Linen	--- high
	Do not iron	

For saving time while heating, it is recommended to iron fabrics with lower temperature setting first, this also can lower the risk of scalding the fabric.

STEAM IRONING

Fill water into water tank

- Check whether the plug is disconnected from the socket
- Set steam knob(G) to “0”or  [figure.5]
- Open water inlet cover (F)
- Erect the head of the iron to help the water enter the nozzle without overflowing
- Use a water jug to fill the water into the tank slowly, making sure it does not exceed the Max level (about 300ml) [figure. 1]
- Close water inlet cover (F)

SETTING THE TEMPERATURE

- Put the iron vertically
- Connect the iron to mains supply
- Adjust the temperature according to the fabric type(M) [figure3],when the indicator light comes on, the iron begins to be heated. And when it reaches the set temperature, the indicator light is turned off and the heating is finished



WARNING:

When ironing, the indicator light is illuminated every once in a while, indicating that the selected temperature will remain the same. If the ironing temperature needs to be lowered after high-temperature ironing, after adjusting the temperature dial, the indicator light needs to be turned on again before ironing , otherwise there will be risk of burning.

SETTING THE STEAM

- Pushing the steam knob (G) to set the steam[figure3]
- According to the required steam volume and selected temperature, the steam knob can be adjusted to the position between the minimum and the maximum, the steam rate would reach to max in maximum position, and the steam would turn off at the minimum position.



WARNING:

The iron releases steam only when you hold it horizontally. You can stop the steam release by placing the iron in a vertical position or adjusting the steam dial to “0”or . You can only use steam at higher temperatures, and if the temperature you choose is too low, water may drip from the soleplate.

Burst Steam Function

When ironing horizontally, the burst steam button (N) can be pressed simultaneously, producing a powerful steam that penetrates the fabric, ironing the most difficult and tough folds. You can press burst steam button again after several seconds for getting more shot steam.[Figure 4]

When ironing vertically, you can also iron (curtains, hanging clothes, etc.) by pressing the burst steam button every once in a while[Figure 6]



WARNING:

The burst steam function is only used at high temperatures.

Dry Ironing

If no need steam ironing, just set temperature to desired setting, put the steam knob (G) to “0” or “” [Figure 5].

Spray Function

Make sure there is water in the tank. Slowly press the spray button (H) to create a dense spray. Quick Press the spray button to create a radial spray [Figure 2].



WARNING:

For Fine Fabrics, it is recommended to wet the fabric or put a wet cloth between the iron and the fabric before using the water jet function. To prevent dyeing, do not use the water jet function for silk and synthetic fabrics.

CLEANING



PLEASE NOTE:

Before cleaning the iron in any way, make sure the appliance plug is not connected to the socket.

For any adhering to the bottom of the sediment, residue can be used wet cloth or non-abrasive liquid detergent removal. Do not use steel ball or metal objects to scrape the soleplate. Plastic parts can be cleaned with a wet cloth first, then wipe by dry cloth.

SELF-CLEANING FUNCTION

- The self-cleaning function is used to clean the dirt stored in the soleplate, usually every 10 to 15 days a time.
- Adjust the steam knob (G) to the off position, and fill water to the maximum water level. [figure 5]
- Set the temperature dial (M) to maximum and wait for heating to complete [figure 3] .
- Disconnect the plug and place the iron on the sink horizontally.
- Keep pressing the self-clean button (O) to clean the soleplate until all water, steam and impurities are out, release the button after finish[Fig. 7]
- After the soleplate has cooled, wipe it with a damp cloth.

HOW TO STORAGE

- Disconnect the plug from the socket
- Turn the iron upside down and gently shake the iron to dry out the water
- Let the iron cool completely
- Wrap the power cord loosely around the iron [figure 8].
- Storage the iron vertically

ADVISES ON GOOD IRONING

For fabrics with special treatment (such as decorative pieces, embroidery, etc.) please use low temperature ironing

For blended fabrics (such as 40% cotton + 60% synthetic materials), adjust the temperature to the required setting and with low temperature ironing.

If you do not know the composition of the fabric, you can test the hidden part of the clothing to determine its suitable ironing temperature.

Start at a low temperature and gradually increase the temperature until the desired temperature is reached.

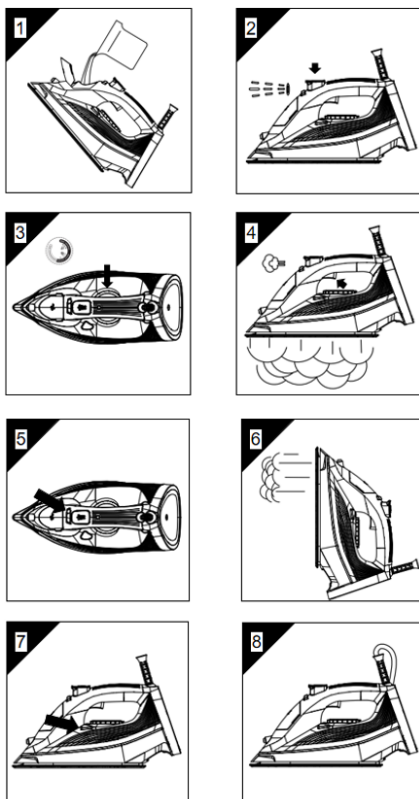
Do not iron any surface with perspiration or other stains, because the heat from the soleplate will hold the stains in place and can not be removed, a medium-temperature dry iron will keep the size of the garment, and an overheating temperature will scorch the garment and cause a yellow stain.

To avoid making silk, wool, or synthetic fabrics shiny by after ironing, turn them inside out.

To avoid making velvet shiny, ironing them inside out, and iron in the same direction (along the fiber) .

The more clothes you put in the Washer at one time, the more wrinkled they get. The more the drum rotates, the more likely it is to wrinkle.

Many fabrics are easier to iron before they are completely dry. Silk, for example, should be ironed when wet.



CHAPTER 4. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components.

The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. a crossed-out wheelee bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.

Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device. Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.



Fig. A



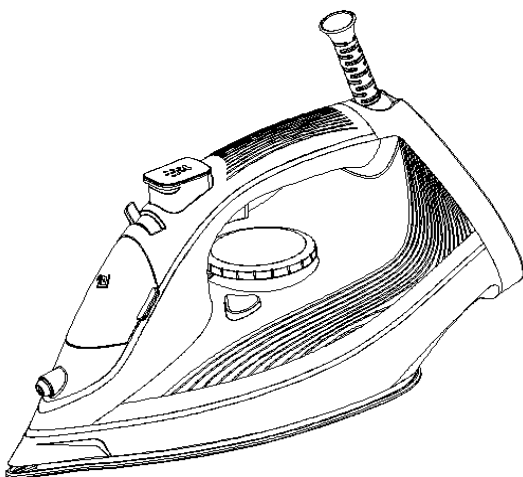
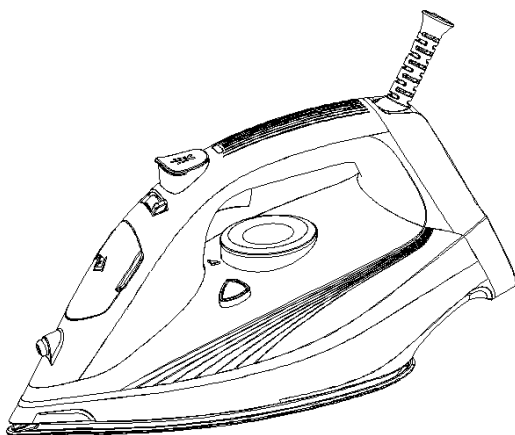
Fig. B

KERNAU

NÁVOD K POUŽITÍ
NAPAŘOVACÍ ŽEHLIČKA

KSSI 2202 C 230V~ 50/60HZ 2200W

KSSI 2502 C 230V~ 50/60HZ 2500W



Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.

Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro provoz a údržbu vašeho spotřebiče.

Prosím přečtěte si pozorně tento návod k použití před použitím přístroje a uchovejte ho pro budoucí použití.

Ikona	Titulek	Popis
	VAROVÁNÍ	Nebezpečí vážného zranění nebo smrti
	NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM	Nebezpečné napětí
	POŽÁR	Varování; Nebezpečí požáru / hořlavý materiál
	POZOR	Nebezpečí úrazu nebo poškození majetku
	DŮLEŽITÁ POZNÁMKA	Správný provoz systému
	Viz návod k použití	

OBSAH

KAPITOLA 1. Důležité bezpečnostní pokyny	26
KAPITOLA 2. Zvláštní pokyny.....	27
Díly	28
Funkce Anti-calc	29
Funkce proti odkapávání	29
Funkce automatického vypnutí	29
KAPITOLA 3. Pokyny pro první použití	29
Parní žehlení	30
Nastavení teploty	30
Nastavení páry	30
Suché žehlení	31
Čištění	31
Samočisticí funkce	31
Jak skladovat	31
Rady pro dobré žehlení.....	32
KAPITOLA 4. Likvidace opotřebovaných zařízení.....	33

Dodržujte následující základní bezpečnostní pokyny. Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

1. Nepoužívejte žehličku k jinému než určenému účelu.
2. Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, neponořujte výrobek do vody nebo jiné kapaliny.
3. Před připojením nebo odpojením od napájení by měla být žehlička nastavena do polohy „Vypnuto”. Nevytahujte napájecí kabel.
4. Nedovolte, aby se napájecí kabel dotýkal topné plochy, před uskladněním nechte žehličku zcela vychladnout. Napájecí kabel při skladování volně omotejte kolem žehličky.
5. Při doplňování vody do nádržky, vylévání vody nebo při nepoužívání žehličky se ujistěte, že jste ji nejprve odpojili od elektrické zásuvky.
6. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený, šňůra nebo zástrčka. Spotřebič nerozebírejte. Pokud dojde k závadě, nechte parní žehličku zkontrolovat v odborném servisu. Nesprávná montáž může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.
7. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Žehlička nesmí být ponechána bez dozoru, pokud je připojena k elektrické síti.
8. Nedotýkejte se topných částí žehličky, horké vody nebo páry, může dojít k popálení. Pokud žehličku položíte dnem vzhůru, může z ní vytékat horká voda.
9. Pokud dojde k závadě a žehlička nefunguje, odpojte napájení a požádejte kvalifikované osoby o kontrolu.

KAPITOLA 2. ZVLÁŠTNÍ POKYNY

1. Abyste zabránili přetížení obvodu, nepoužívejte na stejném obvodu jiné spotřebiče s vysokým výkonem.
2. Pokud je nutné prodloužit napájecí kabel, je nutné zkontrolovat, zda je napětí, výkon atd. prodlužovacího napájecího zařízení vhodný. Vodiče s malým jmenovitým proudem se mohou přehřát. Dbejte na to, abyste vodiče umístili tak, aby nedošlo k jejich přetažení nebo zakopnutí.

Přečtení a uložení návodu k použití:

Nedovolte, aby žehličku používaly děti nebo nevyškolené osoby bez dozoru.

Nedovolte, aby byla nahřátá žehlička umístěna vedle tkanin nebo vysoce hořlavých předmětů.

Nedovolte, aby byly spotřebiče zbytečně zapojeny do sítě. vytáhněte zástrčku, pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte napájení.

Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama.

Netahejte za napájecí kabel ani za zástrčku spotřebiče nevytrhávejte zástrčku ze zásuvky Nevystavujte spotřebič vnějším povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.).

Nenechávejte žehličku bez dozoru,

Když je žehlička připojena k napájení, nenapouštějte vodu do nádržky na vodu.

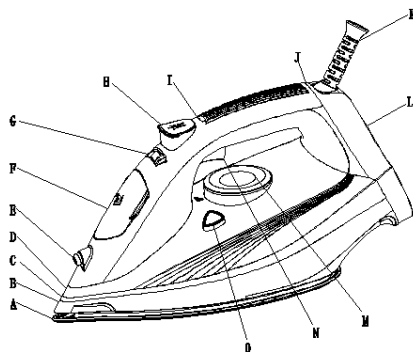


UPOZORNĚNÍ:

Nepoužívejte žádné chemické přísady, ochucující přísady ani odvápnovací prostředky. Společnost nenese odpovědnost za nedodržení výše uvedených požadavků.

DÍLY

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| A. Podeševní deska | I. Světelný |
| B. Heatshield | J. Kryt rukojeti |
| C. Dekorace tepelného štítu | K. Šňůrové pouzdro |
| D. Hlavní tělo | L. Zadní kryt |
| E. Rozprašovací tryska | M. Knoflík termostatu |
| F. Přívodu vody | N. Tlačítko výbuchu páry |
| G. Parní knoflík | O. Tlačítko Clean |
| H. Sprejové tlačítko | |



FUNKCE ANTI-CALC

Nádžr je vybavena speciálním pryskyřicovým filtrem, který změkčuje vodu a zabraňuje usazování vodního kamene na topné desce. Pryskyřičný filtr je trvalý a není třeba jej vyměňovat.

Upozorňujeme, že se používá pouze voda z vodovodu. Destilovaná a odsolená voda mění své fyzikálně chemické vlastnosti, čímž se systém proti usazování vodního kamene stává neúčinným. Nepoužívejte chemické přísady, vonné sanyty ani odvěpňovací prostředky. Společnost nenese odpovědnost za nedodržení výše uvedených ustanovení.

FUNKCE PROTI ODKAPÁVÁNÍ

Systém proti odkapávání umožňuje dokonale vyžehlit i ty nejchoulostivější tkaniny.

Funkce proti odkapávání zabraňuje odkapávání vody z podstavce a zároveň žehlení. Tím se zabrání možnosti odkapávání vody, když je teplota příliš nízká na to, aby se vytvořila pára.

FUNKCE AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

Pokud žehličku nepoužíváte přibližně 8 minut v horizontální poloze nebo 30 sekund ve vertikální poloze, automaticky se vypne. Na kontrolce se zobrazí stav vypnutí, pokud žehličkou opět pohnete, automatické vypnutí se neaktivuje, žehlička bude opět fungovat.

KAPITOLA 3. POKYNY PRO PRVNÍ POUŽITÍ

Při prvním použití žehličky se může při rozpínání plastu objevit mírný obláček kouře a uslyšíte hluk, což je normální a po chvíli se to již nebude opakovat. Před prvním použitím doporučujeme žehlit na obyčejné látce.



OZNÁMENÍ

Před žehlením se řiďte štítkem na oděvu, pokud štítek chybí, řiďte se typem tkaniny pro správné žehlení.

Štítek na oděv	Typ tkaniny	Nastavení teploty
	Vlákno-Nylon	- Nízká
	Hedvábná vlna	-- Střední
	Bavlna-látka	--- Vysoká
	Nežehlete	

Pro úsporu času při ohřevu doporučujeme žehlit tkaniny nejprve s nižším nastavením teploty, což také snižuje riziko popálení tkaniny.

PARNÍ ŽEHLENÍ

Naplňte nádrž vodou

- Zkontrolujte, zda je zástrčka odpojena od zásuvky.
- Nastavte parní knoflík (G) na „0“ nebo  „[obr.5]
- Otevřený kryt přívodu vody (F)
- Zvedněte hlavici žehličky, aby se voda dostala do trysky bez přetečení.
- Pomocí konvice na vodu pomalu doplňujte vodu do nádrže a dbejte na to, aby nepřesáhla maximální hladinu (asi 300 ml) [obr. 1].
- Zavřete kryt přívodu vody (F)

NASTAVENÍ TEPLoty

- Položte žehličku vertikálně
- Připojení žehličky k elektrické síti
- Nastavte teplotu podle typu tkaniny (M) [obr.3], jakmile se rozsvítí kontrolka, žehlička se začne zahřívát. Po dosažení nastavené teploty kontrolka zhasne a zahřívání je ukončeno.



VAROVÁNÍ:

Při žehlení se jednou za čas rozsvítí kontrolka, která signalizuje, že zvolená teplota zůstává stejná. Pokud je třeba po žehlení při vysoké teplotě snížit teplotu žehlení, je třeba po nastavení voliče teploty před žehlením opět rozsvítit kontrolku, jinak hrozí nebezpečí popálení.

NASTAVENÍ PÁRY

- Stisknutím knoflíku páry (G) nastavíte páru [obrázek 3].
- Podle požadovaného množství páry a zvolené teploty lze knoflík páry nastavit do polohy mezi minimem a maximem, v maximální poloze by rychlost páry dosáhla maxima, v minimální poloze by se pára vypnula.



UPOZORNĚNÍ:

Žehlička vypouští páru, pouze když ji držíte ve vodorovné poloze. Vypouštění páry můžete zastavit umístěním žehličky do svislé polohy nebo nastavením voliče páry do polohy „0“ nebo  “. Páru můžete používat pouze při vyšších teplotách, a pokud je zvolená teplota příliš nízká, může z desky žehlicího prkna odkapávat voda.

Funkce Burst Steam

Při žehlení ve vodorovné poloze lze současně stisknout tlačítko intenzivní páry (N), čímž vznikne silná pára, která pronikne do látky a vyžehlí i ty nejobtížnější a nejodolnější záhyby. Po několika vteřinách můžete znovu stisknout tlačítko rázové páry, abyste dosáhli většího množství páry [Obrázek 4].

Při vertikálním žehlení můžete také žehlit (záclony, zavěšené oblečení atd.) občasným stisknutím tlačítka pro vypuštění páry [Obrázek 6].



UPOZORNĚNÍ:

Funkce rázové páry se používá pouze při vysokých teplotách.

SUCHÉ ŽEHLENÍ

Pokud nepotřebujete žehlit s párou, stačí nastavit požadovanou teplotu a knoflík páry (G) nastavit na „0” nebo „ „ [obrázek 5].

Funkce rozprašovače

Zkontrolujte, zda je v nádrži voda. Pomalu stiskněte tlačítko postřiku (H), aby se vytvořil hustý postřik. Rychlým stisknutím tlačítka postřiku vytvoříte radiální postřik [Obrázek 2] .



VAROVÁNÍ:

U jemných tkanin se doporučuje před použitím funkce vodního paprsku tkaninu navlhčit nebo mezi žehličku a tkaninu vložit mokrý hadřík. Abyste zabránili barvení, nepoužívejte funkci vodního paprsku pro hedvábí a syntetické tkaniny.

ČIŠTĚNÍ



UPOZORNĚNÍ:

Před jakýmkoli čištěním žehličky se ujistěte, že zástrčka spotřebiče není zapojena do zásuvky.

Pro odstranění zbytků ulpívajících na dně sedimentu lze použít mokrý hadřík nebo neabrazivní tekutý čistící prostředek. K seškrábání podkladové desky nepoužívejte ocelovou kuličku ani kovové předměty. Plastové části lze nejprve očistit vlhkým hadříkem a poté otřít suchým hadříkem.

SAMOČISTICÍ FUNKCE

- Samočisticí funkce slouží k čištění nečistot uložených v desce, obvykle jednou za 10 až 15 dní. -Nastavte knoflík páry (G) do polohy vypnuto a napusťte vodu na maximální hladinu. [obr. 5].
- Nastavte volič teploty (M) na maximum a počkejte na dokončení ohřevu [obr. 3] .
- Odpojte zástrčku a položte žehličku na dřež ve vodorovné poloze. -Stisknutím tlačítka samočištění (O) čistíte desku, dokud se z ní nedostane všechna voda, pára a nečistoty, po dokončení tlačítko uvolněte [Obr. 7].
- Po vychladnutí podstavce otřete vlhkým hadříkem.

JAK SKLADOVAT

- Odpojte zástrčku ze zásuvky
- Obrat' te žehličku dnem vzhůru a jemně s ní zatřeste, aby se voda vysušila.
- Nechte žehličku zcela vychladnout
- Napájecí kabel volně omotejte kolem žehličky [obrázek 8].
- Ukládání žehličky ve svislé poloze

RADY PRO DOBRÉ ŽEHLENÍ

U látek se speciální úpravou (např. dekorativní kousky, výšivky atd.) žehlete při nízké teplotě.

U smíšených tkanin (např. 40 % bavlna + 60 % syntetické materiály) nastavte požadovanou teplotu a žehlete při nízké teplotě.

Pokud neznáte složení tkaniny, můžete vyzkoušet skrytou část oděvu, abyste zjistili jeho vhodnou teplotu pro žehlení.

Začněte s nízkou teplotou a postupně ji zvyšujte, dokud nedosáhnete požadované teploty.

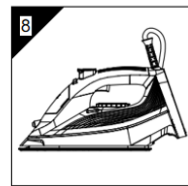
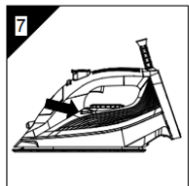
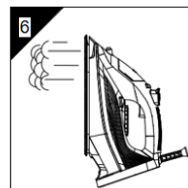
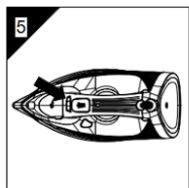
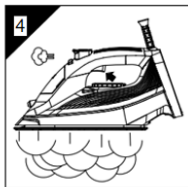
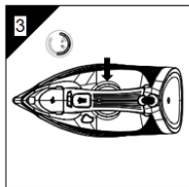
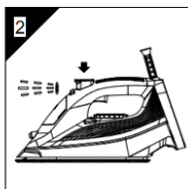
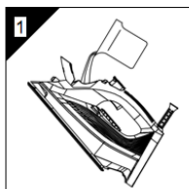
Nežehlete žádný povrch se skvrnami od potu nebo jinými skvrnami, protože teplo z podkladové desky skvrny udrží na místě a nelze je odstranit, suchá žehlička se střední teplotou udrží velikost oděvu a přehřátá teplota oděv spálí a způsobí žlutou skvrnu.

Aby se hedvábí, vlna nebo syntetické tkaniny po žehlení neleskly, obraťte je naruby.

Aby se samet neleskl, žehlete ho naruby a žehlete stejným směrem (podél vláknů).

Čím více oblečení najednou vložíte do pračky, tím více se zmačká. Čím více se buben otáčí, tím větší je pravděpodobnost, že se prádlo pomačká.

Mnohé látky se lépe žehlí, dokud nejsou zcela suché. Například hedvábí by se mělo žehlit za mokra.



KAPITOLA 4. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce jakostních materiálů a komponent, které jsou vhodné k opakovanému využití.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobku (obr. A) znamená, že výrobek musí být před odevzdáním do sběrný roztríděn v souladu s ustanoveními Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté popelnice (obr. B), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které musí být před odevzdáním do sběrný vyjmuty v souladu s ustanovením Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Taková značka informuje, že elektrická a elektronická zařízení i baterie (pokud jsou použity) nemohou být po použití zlikvidovány společně s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen předat spotřebované zařízení a baterie (pokud jsou použity) do sběrem použitého elektrického a elektronického odpadu a baterií (pokud se vyskytují). Sběrný takových odpadů, včetně sběren opotřebovaného zařízení, provozovatelé zpracujících provozů, distributorů (obchody), provozovatelé sběren tříděných komunálních odpadů (obecní jednotky) a jiné jednotky stanovené v zákonech tvoří příslušný systém umožňující odevzdání takového zařízení.

Správná likvidace spotřebovaného zařízení a baterií (v případě použití) zabrání škodlivému působení na zdraví a životní prostředí vlivem obsahu nebezpečných látek a nesprávného skladování a zpracování takového spotřebiče. Domácnosti hrají důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace spotřebovaného zařízení a v této fázi se formují základy, které mají vliv na zachování společených hodnot, jakým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z větších uživatelů drobného zařízení a rozumné zacházení s nimi má v této fázi vliv na získávání druhotných surovin.

V případě nevhodné likvidace tohoto zařízení mohou být uloženy pokuty v souladu s lokální legislativou. Pokud má zařízení zámeček, je nutné ho pro zachování bezpečnosti všech osob, které mohou mít kontakt se zařízením, demontovat.

Některé ledničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí médium z CFC. Proto je nutné zachovat zvláštní opatrnost, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí, když budete svou starou ledničku likvidovat.



obr. A



obr. B

KERNAU

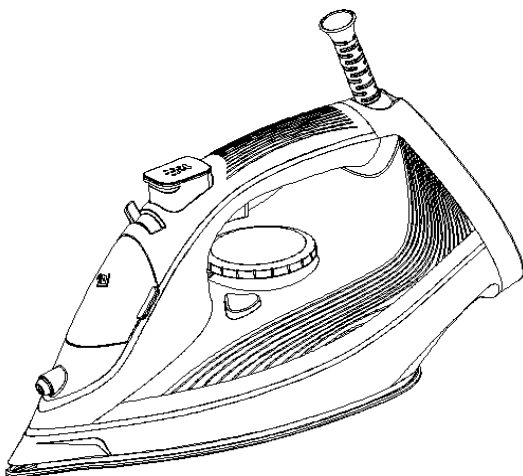
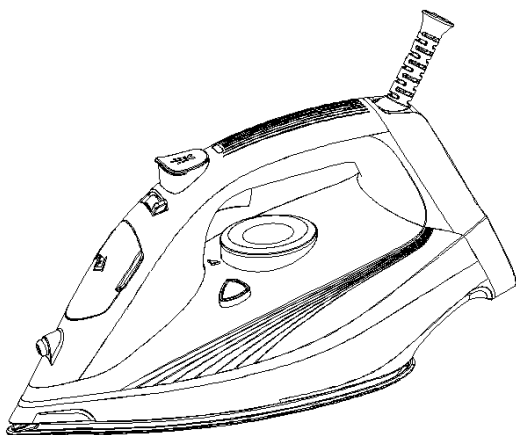
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПОВНІСТЮ ФУНКЦІЯ

ПАРОВЕ ЗАЛІЗО

ПРАСКА KERNAU KSSI 2502 C 230V~ 50/60HZ 2500W

ПРАСКА KERNAU KSSI 2202 C 230V~ 50/60HZ 2200W



Дякуємо Вам за вибір цього продукту.

У цьому Посібнику користувача міститься важлива інформація щодо техніки безпеки та інструкції з експлуатації та технічного обслуговування Вашого приладу. Перш ніж користуватися своїм пристроєм, просимо вас прочитати цей Посібник користувача та зберегти цю книгу для подальшого використання.

Зображення	Підпис під ілюстрацією	Опис товару
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Ризик серйозних травм або смерті
	РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ	Небезпечна напруга
	ВОГОНЬ	Ризик виникнення пожежі
	УВАГА	Ризик травмування або завдання матеріальної шкоди
	ВАЖЛИВО / ПРИМІТКА	Інформація стосовно правильної роботи системи
	Прочитайте інструкції.	
	Гаряча поверхня	

ЗМІСТІ

РОЗДІЛ 1. Важливі вказівки з техніки безпеки	37
РОЗДІЛ 2. Особливі вказівки	38
Деталі	39
Функція захисту від накипу.....	40
Функція захисту від крапель	40
Функція автоматичного вимкнення	40
РОЗДІЛ 3. Інструкція з першого використання	40
Прасування парою	41
Налаштування температури.....	41
Налаштування Steam	41
Сухе прасування	42
Функція самоочищення	42
Як зберігати	42
Поради щодо правильного прасування	43
РОЗДІЛ 4. Утилізація використаних пристроїв	44

РОЗДІЛ 1. ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Будь ласка, дотримуйтесь наступних основних правил безпеки. Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням.

1. Не використовуйте праску не за призначенням.
2. Щоб запобігти ризику ураження електричним струмом, не занурюйте виріб у воду або іншу рідину.
3. Перед підключенням або відключенням праски від електромережі її слід перевести у режим "Вимкнено". Не смикайте за шнур живлення.
4. Не дозволяйте шнуру живлення торкатися нагрівальної поверхні, дайте прасці повністю охолонути перед зберіганням. Під час зберігання нещільно обмотайте шнур живлення навколо праски
5. Заливаючи воду в резервуар, наливаючи воду або не використовуючи праску, обов'язково вимикайте її з розетки.
6. Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений, шнур або вилка пошкоджені, не розбирайте його. У разі виникнення несправності зверніться до кваліфікованої ремонтної майстерні для перевірки праски. Неправильне збирання може призвести до ураження електричним струмом.
7. Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні грати з приладом. Не можна залишати праску без нагляду, коли вона підключена до електромережі.
8. Не торкайтеся нагрівальних частин праски, гаряча вода або пара можуть спричинити опіки. гаряча вода може витікати, якщо покласти праску догори дном.
9. Якщо виникла несправність і праска не працює, відключіть електроживлення і зверніться до кваліфікованих фахівців для перевірки.

РОЗДІЛ 2. ОСОБЛИВІ ВКАЗІВКИ

1. Щоб уникнути перевантаження ланцюга, не вмикайте інші прилади великої потужності в той самий ланцюг.
2. Якщо необхідно подовжити шнур живлення, необхідно перевірити, чи підходять напруга, потужність і т.д. подовжувача. Дроти з малим номінальним струмом можуть перегріватися. Будьте обережні, розміщуючи дроти так, щоб не потягнути за них і не перечепитися.

Прочитайте та збережіть інструкцію з експлуатації:

Не дозволяйте дітям або непідготовленим особам користуватися праскою без нагляду. Не кладіть нагріту праску поруч з тканинами або легкозаймистими предметами.

Не дозволяйте приладам бути увімкненими в мережу без потреби. витягуйте вилку з розетки, коли прилад не використовується, вимикайте електроживлення

Не торкайтеся приладу мокрими або вологими руками

Не тягніть за шнур живлення або прилад, не виймайте вилку з розетки Не піддавайте прилад впливу зовнішніх погодних умов (дощ, сонце і т.д.)

Не залишайте праску без нагляду,

Не заливайте воду в резервуар для води, коли праска підключена до електромережі.

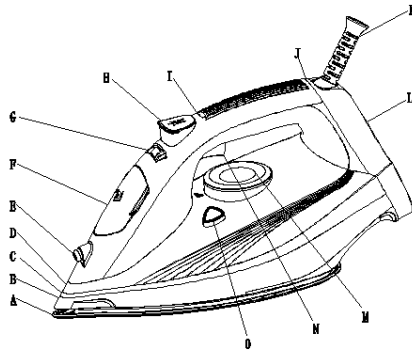


ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!

Не використовуйте жодних хімічних добавок, ароматизаторів та засобів для видалення накипу. Компанія не несе відповідальності за недотримання вищезазначених вимог

ДЕТАЛІ

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| А. Підшва | І. Світловий |
| В. Тепловий екран | Ј. Кришка ручки |
| С. Оздоблення теплового екрану | К. Втулка шнура |
| D. Основна частина | Л. Задня кришка |
| Е. Розпилювач | М. Ручка терморегулятора |
| ґ. вхідного отвору для води | N. Кнопка випускання пари |
| Г. Регулятор подачі пари | О. Кнопка "Очистити" |
| Н. Кнопка розпилення | |



ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД НАКИПУ

Бак оснащений спеціальним смоляним фільтром, який пом'якшує воду і запобігає відкладенню накипу на нагрівальній підшві. Смоляний фільтр є постійним і не потребує заміни. Будь ласка, зверніть увагу, що використовується тільки водопровідна вода.

Дистильована та опріснена вода змінює свої фізико-хімічні властивості, що робить систему захисту від накипу неефективною. Не використовуйте хімічні добавки, ароматизатори або засоби для видалення накипу. Компанія не несе відповідальності за недотримання вищезазначених положень.

ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД КРАПЕЛЬ

Антикрапельна система дозволяє ідеально прасувати найделікатніші тканини.

Функція захисту від крапель запобігає витіканню води з підшви під час прасування. Це дозволяє уникнути капання води, коли температура занадто низька для утворення пари.

ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ

Якщо праска не використовується протягом 8 хвилин у горизонтальному положенні або 30 секунд у вертикальному положенні, вона автоматично вимикається. З'явиться індикатор, що показує стан вимкнення, якщо ви знову перемістите праску, автоматичне вимкнення не буде активоване, праска знову працюватиме.

РОЗДІЛ 3. ІНСТРУКЦІЯ З ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Під час першого використання праски ви можете побачити невеликий димок і почути шум, оскільки пластик розширюється, що є нормальним явищем і через деякий час більше не повториться. Перед першим використанням рекомендується пропрасувати на звичайній тканині.



ПОВІДОМЛЕННЯ

Перед прасуванням дотримуйтесь етикетки на одязі, якщо етикетки немає, зверніться до типу тканини для правильного прасування.

Етикетка для одягу	Тип тканини	Налаштування температури
	Волокнистий нейлон	- Низький
	Шовк-вовна	-- Середній
	Бавовняна білизна	--- Високий
	Не прасувати	

Для економії часу під час нагрівання рекомендується спочатку прасувати тканини з нижчою температурою, це також зменшує ризик опарювання тканини.

ПРАСУВАННЯ ПАРОЮ

Залийте воду в резервуар для води

- Перевірте, чи вилка витягнута з розетки
- Встановіть ручку подачі пари (G) на „0” або „” [рис.5].
- Відкрийте кришку впускного отвору для води (F)
- Підніміть головку праски, щоб вода потрапляла в сопло без переливу
- За допомогою глечика для води повільно заливайте воду в бак, стежачи за тим, щоб вона не перевищувала максимальний рівень (близько 300 мл) [мал.1].
- Закрийте кришку впускного отвору для води (F)

НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

- Поставте праску вертикально
- Підключіть праску до електромережі
- Відрегулюйте температуру відповідно до типу тканини (M) [малюнок 3], коли загориться індикатор, праска почне нагріватися. Коли вона досягне встановленої температури, індикатор вимкнеться, і нагрівання завершиться.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час прасування час від часу загоряється індикатор, який вказує на те, що вибрана температура залишиться незмінною. Якщо після високотемпературного прасування необхідно знизити температуру прасування, після регулювання регулятора температури перед прасуванням індикатор потрібно знову увімкнути, інакше існує ризик опіку.

НАЛАШТУВАННЯ STEAM

- Натисніть на ручку подачі пари (G), щоб налаштувати подачу пари [малюнок 3].
- Відповідно до необхідного об’єму пари та обраної температури, ручку подачі пари можна відрегулювати в положення між мінімумом і максимумом, швидкість подачі пари досягає максимуму в максимальному положенні, а в мінімальному положенні пара вимикається.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

праска випускає пару тільки тоді, коли ви тримаєте її горизонтально. Ви можете зупинити подачу пари, поставивши праску у вертикальне положення або встановивши регулятор подачі пари на „0” або „”. Пару можна використовувати лише за високих температур, і якщо вибрана вами температура занадто низька, з подошви може капати вода.

Функція розпарювання

Під час прасування в горизонтальному положенні можна одночасно натиснути кнопку подачі пари (N), яка виробляє потужну пару, що проникає в тканину, розпрасовуючи найскладніші та найжорсткіші складки. Ви можете натиснути кнопку подачі пари ще раз через кілька секунд, щоб отримати ще більше пари [Малюнок 4].

Під час прасування у вертикальному положенні ви також можете прасувати (штори, розвішаний одяг тощо), час від часу натискаючи кнопку подачі пари [Малюнок 6].



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

функція подачі пари використовується тільки при високих температурах.

СУХЕ ПРАСУВАННЯ

Якщо вам не потрібне парове прасування, просто встановіть потрібну температуру, переведіть ручку подачі пари (G) в положення „0”; або „”; [Малюнок 5].

Функція розпилення

Переконайтеся, що в баку є вода. Повільно натисніть кнопку розпилення (H) для створення щільного розпилення. Швидко натисніть кнопку розпилення, щоб створити радіальне розпилення [Малюнок 2].



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Для тонких тканин рекомендується намочити тканину або покласти мокру ганчірку між праскою і тканиною перед тим, як використовувати функцію струменя води. Щоб запобігти фарбуванню, не використовуйте функцію струменя води для шовку та синтетичних тканин.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Будь ласка, зверніть увагу: Перед тим, як чистити праску, переконайтеся, що штепсельна вилка приладу не підключена до розетки.

Для видалення залишків осаду, що прилипли до підшви, можна використовувати вологу ганчірку або неабразивний рідкий миючий засіб. Не використовуйте сталеву кульку або металеві предмети для чищення підшви.

Пластикові деталі можна спочатку очистити вологою ганчіркою, а потім витерти сухою ганчіркою.

ФУНКЦІЯ САМООЧИЩЕННЯ

- Функція самоочищення використовується для очищення підшви від бруду, що накопився в підшві, зазвичай кожні 10-15 днів.
- Встановіть ручку подачі пари (G) у вимкнене положення та залийте воду до максимального рівня. [малюнок 5]
- Встановіть регулятор температури (M) на максимум і дочекайтеся завершення нагрівання [малюнок 3].
- Відсуньте штепсельну вилку і поставте праску на раковину горизонтально.
- Продовжуйте натискати кнопку самоочищення (O), щоб очистити підшву, поки не вийде вся вода, пара і забруднення, після закінчення відпустіть кнопку [мал. 7].
- Після того, як підшва охолоне, протріть її вологою ганчіркою.

ЯК ЗБЕРІГАТИ

- Від'єднайте вилку від розетки
- Переверніть праску догори дном і обережно струсіть її, щоб висушити воду
- Дайте прасці повністю охолонути
- Вільно оберніть шнур живлення навколо праски [малюнок 8].
- Зберігайте праску вертикально

ПОРАДИ ЩОДО ПРАВИЛЬНОГО ПРАСУВАННЯ

Для тканин зі спеціальною обробкою (наприклад, декоративні елементи, вишивка тощо), будь ласка, використовуйте низьку температуру прасування

Для змішаних тканин (наприклад, 40% бавовни + 60% синтетичних матеріалів) відрегулюйте температуру до необхідного рівня і використовуйте низькотемпературне прасування.

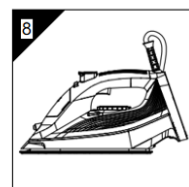
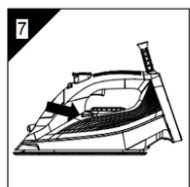
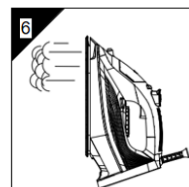
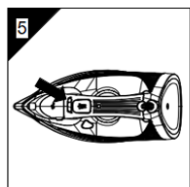
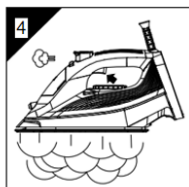
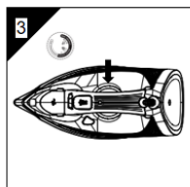
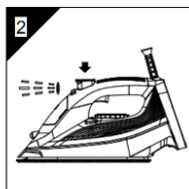
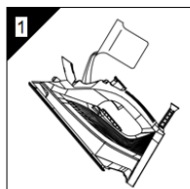
Якщо ви не знаєте складу тканини, ви можете протестувати приховану частину одягу, щоб визначити відповідну температуру прасування.

Почніть з низької температури і поступово збільшуйте її, поки не досягнете бажаної температури. Не прасуйте поверхню з плямами від поту або іншими плямами, тому що тепло від підшви закріпить плями на місці і їх неможливо буде видалити, суха праска середньої температури збереже розмір одягу, а перегрівання призведе до випалювання одягу і появи жовтої плями.

Щоб шовк, вовна або синтетичні тканини не блищали після прасування, виверніть їх навиворіт.

Щоб оксамит не блищав, прасуйте їх навиворіт, і прасуйте в одному напрямку (вздовж волокон).

Чим більше речей ви кладете в пральну машину за один раз, тим більше вони мнутья. Чим частіше обертається барабан, тим більша ймовірність зминання. Багато тканин легше прасувати до того, як вони повністю висохнуть. Шовк, наприклад, краще прасувати вологим.



РОЗДІЛ 4. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розміщений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальним відходами. Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муніципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFCхолоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.



Мал. А



Мал. В

[illegible]

This image shows a full page of a document template designed for handwriting practice or general writing. It consists of approximately 28 evenly spaced horizontal dotted lines across the entire width of the page. The background is plain white, and there are no margins, headers, footers, or other markings present.

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines, resembling notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

KERNAU

kontakt@gtpoland.eu

Serwis Kernau

PL: +48 22 243 70 00

Pn 8:00 - 17:00

Wt-Pt 8:00 - 16:00

serwis@kernau.com